

**NUNATTA EQQARTUUSSISUUNEQARFIANI  
EQQARTUUSSUTIP  
ALLASSIMAFFIATA ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN  
FOR  
GRØNLANDS LANDSRET**

Ulloq 6. juli 2017 Nunatta Eqqartuussisuuneqarfianit suliame

sul.nr. K 271/16

(Eqqartuussisoqarfik Qaasuitsoq sul.nr.  
QAA-UPE-KS-0032-2015)

Unnerluussisussaataasut  
(J.nr. 5514-97431-00699-14)

illuatungeralugu

U2

Inuusooq [...] 1982

(advokat Anders Meilvang, Nuuk  
j.nr. 14005)

oqaatigineqarpoq imaattoq

**E Q Q A R T U U S S U T:**

**Eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaa**

Siullermeeriffiusumi eqqartuussuteqartuuvoq Eqqartuussisoqarfik Qaasuitsoq ulloq 2. august 2016. Eqqartuussummi tamatumani unnerluutigineqartoq U2 pinerluttulerinermi inatsisip § 88-ianik, kiinnakkut marlunnik isimmiinnikkut ataasiarlunilu niaqormiinikkut nakuuserneq aamma § 113-ianik – aserorterineq – unioqutitsinermut pisuusutut isigineqarpoq.

Unnerluutigineqartoq eqqartuunneqarsimavoq ulluni 40-ni pineqaatissinneqarsimasunut inis-siisarfirmiittussanngortinneqarluni.

**Suliareqqitassanngortitsineq**

Eqqartuussut taanna unnerluutigineqartumit eqqartuussisuuneqarfimmut suliareqqitassanngortinneqarpoq. Suliaq pineqaatissiissummik sivisussusiliinertut eqqartuussisuuneqarfimmi suliarineqarpoq.

**Piumasaqaatit**

*Unnerluussisussaataasunit* piumasaqaatigineqarpoq atuuttussanngortitsisoqassasoq.

Aammattaaq pisimasoq 1-imi Ilimut taarsiissuteqarnissaq piumasaqaatigineqarpoq.

*U2* piumasaqaateqarpoq sakkukillisaasoqassasoq kiisalu taarsiivigineqarnissamik piumasaqaammut pinngitsuutitsisoqassasoq.

### **Eqqartuussisooqataasartut**

Suliaq suliarineqarpoq eqqartuussisooqataasartut peqataatillugit.

### **Piffissaq suliap suliarineqarneranut atorineqartoq**

Suliaq eqqartuussisuuneqarfimmi tiguneqarpoq 29. november 2016.

### **Inuttut atukkat**

Inuttut atukkat pillugit misissuinermit 24. marts 2017-imeersumit ersersinneqarpoq unnerluutigineqartoq inuiaqatigiinni sulisitaasussanngortinneqarluni eqqartuussaanissaminut piukkunnartuusooq kiisalu innersuussutigineqartoq eqqartuussaq imigassamik atuipilunnermut katsorsartissasoq, tamanna nakkutilliisussaataasut pisariaqartissappassuk.

Unnerluutigineqartoq siornatigut pineqaatissinneqarnikuuvoq, ilaatigut 2010-mi inummut navianaatilimmik pinerlussimalluni kiisalu 2013-imi aserorterisimalluni.

### **Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiata tunngavilersuutaa inerniliineralu**

Pinerluttulerinermi inatsisip § 88-iani, 1. pkt.-imik eqqaaneqartutut ittumik unioqqutitsisoqarsimatillugu pineqaatissiissummik sivilissusiliinermi aallaavisumik inissisarfirmiittussanngortitsisoqartarpoq.

Nunatta eqqartuussisuuneqarfia taamaakkaluartoq isumaqarpoq suliami matumani unnerluutigineqartoq akunnerni 40-ni inuiaqatigiinni sulisitaasussanngortillugu pineqaatissisallugu tunngavissaqartoq, sulisitaanissarlu piffissap sivilunerpaaffiliussap iluani naammassineqassaaq. Unnerluutigineqartoq Pinerluuteqarsimasunik Isumaginnittunit ukiuni marlunni nakkutigineqassaaq, tamannalu sulisitaasussaataaeranut sivilunerpaaffiliussap qaangiunnerani atorunnaassanngilaq. Pinerluuteqarsimasunik Isumaginnittut aalajangiisin-

naapput unnerluutigineqartoq imigassamik, ikiaroorntunik aanngajaarniutinilluunniit assingusunik atuiupilunnermut katsorsartissasoq, pisariaqassappat Kalaallit Nunaanni napparsimmavissuarmi. Pineqaatissiissut aalajangersarneqarpoq pinerluttulerinermi inatsimmi § 141, imm. 1 aamma 2, naleqq. § 140 aamma § 135, imm. 1, nr. 1 naapertorlugit.

Unnerluutigineqartup inuttaa, imigassartorsimatilluni taamaaliorntimanagera imigassartorsimatillunilu siornatigut pinerlussimanagera, atuiupilunnerminik unitsitsinissaminut assut piumassuseqarnera, taamaaliornterminili ikiortariaqarnera pillugit paasissutissat annerusumik pingaartinneqarput.

Eqqartuussisuuneqarfiup pineqaatissiissummik sivilissusiliinermini aallaavigaa unnerluussisussaatitaasut ulluni 40-ni inissiisarfimmiittussanngortitsinerup atuuttussanngortinneqarnissamik, ingammik isiginiarlugu suliap pisoqaassusaa, piumasaqaataat.

Eqqartuussisuuneqarfiup taarsiivigineqarnissamik piumasaqaatip saqitsaannertut suliaassisutigineqarnissaa innersuussutigaa, tassami piumasaqaatip imai pillugit paasissutissanik erseqqinnerusunik uppersaasiisoqanngilaq.

### **TAAMAATTUMIK EQQORTUUTINNEQARPOQ:**

Eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaa atuuttussanngortinneqarpoq.

Unnerluutigineqartoq piffissap sivilunerpaaffiliussap qaammatinik pingasunik sivilissusillip iluani akunnerni 40-ni akissarsiaqarani inuiaqatigiinni sulisitaassaaq. Eqqartuussaq ukiuni marlunni pinerluuteqarsimasunik isumaginnittunit nakkutigineqassaaq, tamannalu suliasitaasussaatitaanermut sivilunerpaaffiliussap qaangiunnerani atorunnaassanngilaq. Pinerluuteqarsimasunik Isumaginnittut aalajangiisinnaapput unnerluutigineqartoq imigassamik, ikiaroorntunik aanngajaarniutinilluunniit assingusunik atuiupilunnermut katsorsartissasoq, pisariaqassappat Kalaallit Nunaanni napparsimmavissuarmi.

Taarsiivigineqarnissamik piumasaqaatip saqitsaannertut suliaassisutigineqarnissaa innersuussutigineqarpoq.

Unnerluutigineqartumut illersuisussanngortitap akissarsiassai immikkut aalajangersarneqassapput. Akissarsiassat naalagaaffiup karsianit naggataatigut akilerneqassapput.

Den 6. juli 2017 blev af Grønlands Landsret i sagen

sagl.nr. K 271/16

(Qaasuitsoq Kredsrets sagl.nr.  
QAA-UPE-KS-0032-2015)

Anklagemyndigheden  
(J.nr. 5514-97431-00699-14)

mod

T2

Født den [...] 1982

(advokat Anders Meilvang, Nuuk  
j.nr. 14005)

afsagt sålydende

### **D O M:**

#### **Kredsrettens dom**

Dom i første instans blev afsagt af Qaasuitsoq Kredsret den 2. august 2016. Ved dommen blev tiltalte T2 anset skyldig i overtrædelse af kriminallovens § 88, vold, i form af to spark mod ansigtet og én skalle, og § 113 – hærværk.

Tiltalte blev idømt anbringelse i anstalten for domfældte i 40 dage.

#### **Anke**

Denne dom er af tiltalte anket til landsretten. For landsretten har sagen været behandlet som udmålingsanke.

#### **Påstande**

*Anklagemyndigheden* har påstået stadfæstelse.

Der blev endvidere nedlagt påstand om erstatning til V1 i forhold 1.

*T2* har påstået formildelse samt frifindelse for erstatningspåstanden.

#### **Doms mænd**

Sagen har været behandlet med domsmænd.

## **Sagsbehandlingstid**

Sagen er modtaget i landsretten den 29. november 2016.

## **Personlige forhold**

Det fremgår af personundersøgelse af 24. marts 2017, at han er egnet til at modtage en dom til samfundstjeneste, samt at det anbefales, at der knyttes vilkår om at den dømte, såfremt tilsynsmyndigheden finder det fornødent, undergiver sig behandling mod misbrug af alkohol.

Tiltalte er tidligere foranstaltet herunder blandt andet for personfarlig kriminalitet i 2010 samt hærværk i 2013.

## **Landsrettens begrundelse og resultat**

Udgangspunktet ved udmåling af foranstaltningen i en sag vedrørende overtrædelse af kriminallovens § 88, 1. pkt., af den nævnte karakter er anbringelse i anstalt.

Landsretten har uanset fundet, at der denne sag er grundlag for at foranstalte tiltalte med 40 timers samfundstjeneste, der skal opfyldes inden for en længstetid på 3 måneder. Tiltalte undergives i 2 år tilsyn af Kriminalforsorgen, der ikke ophører når længstetiden for arbejdspligtens opfyldelse er udløbet. Kriminalforsorgen kan træffe bestemmelse om at tiltalte undergiver sig afvænningsbehandling for alkohol, narkotika eller lignende stoffer, om nødvendigt på hospital i Grønland. Foranstaltningen er fastsat i medfør af kriminallovens § 141, stk. 1 og 2, jf. § 140 og § 135, stk. 1, nr. 1.

Der er primært lagt vægt på oplysningerne om tiltaltes person, at han har begået dette og tidligere kriminalitet i forbindelse med indtag af alkohol, og at han er meget motiveret for at stoppe sit misbrug, men at han har behov for hjælp hertil.

Landsretten har ved udmåling af foranstaltningen taget udgangspunkt i anklagemyndighedens påstand om stadfæstelse af de 40 dages anstaltsanbringelse navnlig henset til sagens alder.

Landsretten henviste erstatningskravet til civilt søgsmål, idet der ikke var dokumenteret nærmere oplysninger om indholdet af kravet.

**THI KENDES FOR RET:**

Kredsrettens dom ændres.

Tiltalte skal inden for en længstetid på 3 måneder udføre 40 timers ulønnet samfundstjeneste. Den dømte undergives tilsyn af kriminalforsorgen i 2 år, der ikke ophører, når længstetiden for arbejdspligtens opfyldelse er udløbet. Kriminalforsorgen kan træffe bestemmelse om at tiltalte undergiver sig afvænningsbehandling for alkohol, narkotika eller lignende stoffer, om nødvendigt på hospital i Grønland.

Erstatningskravet henvises til civilt søgsmål.

Salær til den for tiltalte beskikkede forsvarer fastsættes særskilt. Salæret afholdes endeligt af statskassen.

Anne-Sophie Abel Lohse